



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Pacific Region

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**\*\*AVIS IMPORTANT\*\*** Les soumissions en format  
papier (remis en personne ou par la poste ou par  
messagerie) ou transmises par télécopieur ne seront  
pas acceptées dans le cadre de cette demande de  
soumission.

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> LITS ANTIPARASITE	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0133-21T016/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0133-21T016	<b>Date</b> 2020-10-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VIC-246-8070	
<b>File No. - N° de dossier</b> VIC-0-43067 (246)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-11-04</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Standard Time PST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Kobenter, Hélène	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> vic246
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 508-7491 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Historique des modifications:**

**Amd 001: Modification aux fins de publier les Questions et Réponses et modifications correspondantes au besoin à l'annexe « A » et dont les soumissionnaires doivent tenir compte dans leur soumission. Voir ci-dessous pour les détails complets.**

**1) Questions et réponses concernant les Critères techniques obligatoires à la section A.4 l'annexe « A »**

#	Critères technique obligatoire	Question	Réponse du MDN
1	Lit antiparasite avec tête de lit		
1.j	Toutes les surfaces visibles doivent être faites de stratifié haute pression avec un fini assorti à l'aspect cerise noire.	<p><b>Pouvez-vous accepter du stratifié basse pression plutôt que du stratifié haute pression?</b> Le stratifié basse pression (mélamine) est fourni avec la pellicule décorative collée au substrat avec de la résine. Le stratifié plastique haute pression est fourni en feuilles séparées que l'atelier doit coller au substrat avant la découpe, ce qui ajoute d'importants coûts de matériel et de main-d'œuvre.</p> <p>Pour cette application (lit antiparasite), la mélamine basse pression est le meilleur choix pour l'utilisation finale et le prix (usure et résistance aux chocs et aux taches). Le stratifié plastique haute pression serait un matériau inutilement sophistiqué, qui exigerait un surplus de main-d'œuvre et de coûts.</p> <p>Par ailleurs, le stratifié haute pression ne permet pas d'achever (livraison et installation) les 24 premiers ensembles pour chambre à coucher pour le 22 janvier 2021 si le contrat est attribué le 20 novembre 2020, car notre délai d'exécution est de 11 semaines après réception de la commande.</p> <p>Le stratifié basse pression permet l'achèvement pour le 22 janvier 2021 si le contrat est attribué le 20 novembre 2020, car notre délai d'exécution est de 9 semaines après réception de la commande.</p>	Le stratifié basse pression est acceptable.
3	Table de chevet		

#	Critères technique obligatoire	Question	Réponse du MDN
3.e	Côtés en panneau de particule de 1 po (2,54 cm), stratifié haute pression avec fini à l'aspect cerise noire et rebords en PVC de 3 mm assortis à tous les autres articles de l'ensemble pour chambre à coucher.	<ul style="list-style-type: none"> <li> <p><b>Pouvez-vous accepter du stratifié basse pression plutôt que du stratifié haute pression?</b> Pour cette application, le stratifié haute pression serait un matériau inutilement sophistiqué qui exigerait un surplus de coûts pour la main-d'œuvre et le matériau alors que le stratifié basse pression représente la norme de l'industrie et suffit amplement pour une table de chevet. S'il s'agissait d'un comptoir de cuisine, je proposerais du stratifié haute pression, car on coupe sur la surface, mais pour une table de chevet, le stratifié basse pression est la norme.</p> <p>Le délai d'exécution du stratifié basse pression pour les surfaces autres que le dessus est de 9 semaines après réception de la commande, alors qu'il est de 11 semaines pour le stratifié haute pression.</p> </li> <li> <p>Pour réduire les coûts : <b>nous proposons d'utiliser du stratifié basse pression de 3/4 po plutôt que 1 po pour le corps.</b> Cela réduira considérablement le prix tout en offrant la stabilité structurale et la robustesse de la qualité commerciale.</p> <p>Habituellement, les côtés des armoires ont une épaisseur de 1/2 po (0,50 po) ou de 5/8 po (0,624 po); des côtés d'une épaisseur de 3/4 po (0,75 po) suffisent amplement pour les besoins d'une table de chevet de qualité commerciale.</p> <p>Le délai d'exécution pour des côtés de 3/4 po d'épaisseur en stratifié basse pression est de 9 semaines après réception de la commande, alors qu'il est de 11 semaines pour le stratifié de 1 po.</p> </li> <li> <p>Autre option pour réduire les coûts : <b>nous proposons d'utiliser un ruban de bordure en PVC de 1 mm ou 2 mm plutôt que 3 mm.</b> L'industrie privilégie de plus en plus le ruban de bordure en PVC de 1 mm et 2 mm plutôt que 3 mm, car il est plus facile à obtenir et coûte une fraction du prix du ruban de 3 mm. Il est important de noter que la qualité n'est aucunement compromise en utilisant le ruban de 1 mm ou 2 mm. Le ruban de 1 mm est assez robuste pour une utilisation commerciale. Il y a une différence d'apparence et de prix, mais aucune différence de qualité pour une utilisation commerciale.</p> <p>Notre délai d'exécution pour le ruban de bordure en PVC de 1 mm, 2 mm ou 3 mm est le même que celui du stratifié basse pression, soit 9 semaines après réception de la commande.</p> </li> </ul>	<p>Le stratifié basse pression de 3/4 po est acceptable.</p> <p>Un ruban de bordure en PVC de 2 mm ou 3 mm est acceptable.</p>

#	Critères technique obligatoire	Question	Réponse du MDN
3.f	Dessus d'une épaisseur de 2 po (5,08 cm), stratifié haute pression avec fini à l'aspect cerise noire et rebords en PVC de 3 mm assortis à tous les autres articles de l'ensemble pour chambre à coucher.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je présume que l'épaisseur de <b>22 po plutôt que 2 po</b> est une simple <b>coquille</b>?</li> <li>Pour cette application, <b>pouvez-vous accepter du stratifié basse pression (mélamine) plutôt que du stratifié haute pression</b>? Le stratifié haute pression serait un matériau inutilement sophistiqué qui exigerait un surplus de coûts pour la main-d'œuvre et le matériau alors que le stratifié basse pression représente la norme de l'industrie et suffit amplement pour une table de chevet.  Le délai d'exécution du stratifié basse pression est de 9 semaines après réception de la commande, alors qu'il est de 11 semaines pour le stratifié haute pression.</li> <li>Pour réduire les coûts : <b>nous proposons d'utiliser du stratifié basse pression de 1 ½ po pour le dessus plutôt que 2 po</b>. Cela réduira considérablement le prix tout en offrant la stabilité structurale et la robustesse de la qualité commerciale. Habituellement, les dessus d'armoire ont une épaisseur de ½ po (0,50 po) ou 5/8 po (0,624 po); une épaisseur de 1 ½ po suffit amplement pour le dessus d'une table de chevet de qualité commerciale.  Le délai d'exécution un dessus stratifié basse pression de 1 ½ po est de 9 semaines après réception de la commande, alors que celui du stratifié de 2 po est de 11 semaines.</li> <li>Autre option pour réduire les coûts : <b>nous proposons d'utiliser un ruban de bordure en PVC de 1 mm ou 2 mm plutôt que 3 mm</b>. L'industrie privilégie de plus en plus le ruban de bordure en PVC de 1 mm et 2 mm plutôt que 3 mm, car il est plus facile à obtenir et coûte une fraction du prix du ruban de 3 mm. Il est important de noter que la qualité n'est aucunement compromise en utilisant le ruban de 1 mm ou 2 mm. Le ruban de 1 mm est assez robuste pour une utilisation commerciale. Il y a une différence d'apparence et de prix, mais aucune différence de qualité pour une utilisation commerciale.  Notre délai d'exécution pour le ruban de bordure en PVC de 1 mm, 2 mm ou 3 mm est le même que celui du stratifié basse pression, soit 9 semaines après réception de la commande.</li> </ul>	<p>L'énoncé devrait se lire : « dessus d'une épaisseur de 2 po... »</p> <p>Le stratifié basse pression est acceptable.</p> <p>Un dessus d'une épaisseur de 1 ½ po est acceptable.</p> <p>Un ruban de bordure de 2 mm ou 3 mm en PVC est acceptable.</p>
4	Commode		

#	Critères technique obligatoire	Question	Réponse du MDN
4.e	Côtés en panneau de particule de 1 po (2,54 cm), stratifié haute pression avec fini à l'aspect cerise noire et rebords en PVC de 3 mm assortis à tous les autres articles de l'ensemble pour chambre à coucher.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour cette application, <b>pouvez-vous accepter du stratifié basse pression (mélamine) plutôt que du stratifié haute pression?</b> Le stratifié haute pression serait un matériau inutilement sophistiqué qui exigerait un surplus de coûts pour la main-d'œuvre et le matériau alors que le stratifié basse pression représente la norme de l'industrie et suffit amplement pour une commode. S'il s'agissait d'un comptoir de cuisine, je proposerais du stratifié haute pression étant donné qu'on coupe sur la surface, mais pour une commode, le stratifié basse pression est la norme.  Le délai d'exécution du stratifié basse pression pour les surfaces autres que le dessus est de 9 semaines après réception de la commande, alors qu'il est de 11 semaines pour le stratifié haute pression.</li> <li>• Pour réduire les coûts : <b>nous proposons d'utiliser du stratifié basse pression de 3/4 po pour le corps plutôt que 1 po.</b> Cela réduira considérablement le prix tout en offrant la stabilité structurale et la robustesse de la qualité commerciale. Habituellement, les côtés des armoires ont une épaisseur de 1/2 po (0,50 po) ou 5/8 po (0,624 po); un côté d'une épaisseur de 3/4 po (0,75 po) suffit amplement pour une commode de qualité commerciale.  Le délai d'exécution pour des côtés en stratifié basse pression de 3/4 po est de 9 semaines après réception de la commande, alors qu'il est de 11 semaines pour le stratifié de 2 po.</li> <li>• Autre option pour réduire les coûts : <b>nous proposons d'utiliser un ruban de bordure en PVC de 1 mm ou 2 mm plutôt que 3 mm.</b> L'industrie privilégie de plus en plus le ruban de bordure en PVC de 1 mm et 2 mm plutôt que 3 mm, car il est plus facile à obtenir et coûte une fraction du prix du ruban de 3 mm. Il est important de noter que la qualité n'est aucunement compromise en utilisant le ruban de 1 mm ou 2 mm. Le ruban de 1 mm est assez robuste pour une utilisation commerciale. Il y a une différence d'apparence et de prix, mais aucune différence de qualité pour une utilisation commerciale.  Notre délai d'exécution pour le ruban de bordure en PVC de 1 mm, 2 mm ou 3 mm est le même que celui du stratifié basse pression, soit 9 semaines après réception de la commande.</li> </ul>	<p>Le stratifié basse pression de 3/4 po est acceptable.</p> <p>Le ruban de 2 mm ou 3 mm en PVC est acceptable.</p>

#	Critères technique obligatoire	Question	Réponse du MDN
4.f	<p>Dessus d'une épaisseur de 2 po (5,08 cm), stratifié haute pression avec fini à l'aspect cerise noire et rebords en PVC de 3 mm assortis à tous les autres articles de l'ensemble pour chambre à coucher.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> <p>Pour cette application, <b>pouvez-vous accepter du stratifié basse pression (mélamine) plutôt que du stratifié haute pression?</b> Le stratifié haute pression serait un matériau inutilement sophistiqué qui exigerait un surplus de coûts pour la main-d'œuvre et le matériau alors que le stratifié basse pression représente la norme de l'industrie et suffit amplement pour une commode.</p> <p>Le délai d'exécution du stratifié basse pression est de 9 semaines après réception de la commande, alors qu'il est de 11 semaines pour le stratifié haute pression.</p> </li> <li> <p>As an option for cost savings: <b>we propose to use 1-½" low-pressure laminate for the top instead of 2"</b>. This will significantly reduce the price but still ensures commercial grade structural stability and robustness. En général, les dessus d'armoire ont une épaisseur de ½ po (0,50 po) ou 5/8 po (0,624 po); un dessus d'une épaisseur de 1 ½ po suffit amplement pour une commode de qualité commerciale.</p> <p>Le délai d'exécution pour un dessus stratifié basse pression de 1 ½ po est de 9 semaines après réception de la commande, alors qu'il est de 11 semaines pour le stratifié de 2 po.</p> </li> <li> <p>Autre option pour réduire les coûts : <b>nous proposons d'utiliser un ruban de bordure en PVC de 1 mm ou 2 mm plutôt que 3 mm.</b> L'industrie privilégie de plus en plus le ruban de bordure en PVC de 1 mm et 2 mm plutôt que 3 mm, car il est plus facile à obtenir et coûte une fraction du prix du ruban de 3 mm. Il est important de noter que la qualité n'est aucunement compromise en utilisant le ruban de 1 mm ou 2 mm. Le ruban de 1 mm est assez robuste pour une utilisation commerciale. Il y a une différence d'apparence et de prix, mais aucune différence de qualité pour une utilisation commerciale.</p> <p>Notre délai d'exécution pour le ruban de bordure en PVC de 1 mm, 2 mm ou 3 mm est le même que celui du stratifié basse pression, soit 9 semaines après réception de la commande.</p> </li> </ul>	<p>Le stratifié basse pression est acceptable.</p> <p>Un dessus d'une épaisseur de 1 ½ po est acceptable.</p> <p>Un ruban de bordure de 2 mm ou 3 mm en PVC est acceptable.</p>

## 2) Modifications au besoin et invitation à soumissionner

### Sous l'annexe « A » - BESOIN

Supprimer tel qu'indiqué.

Insérer :

#### ANNEXE « A »

#### BESOIN

#### LITS ANTIPARASITE AVEC MOBILIER DE CHAMBRE À COUCHER ASSORTI

#### MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE – 19<sup>E</sup> ESCADRE COMOX, COLOMBIE-BRITANNIQUE (CANADA)

- A.1** Le ministère de la Défense nationale souhaite établir un marché pour la fourniture, la livraison, le déchargement, la mise en place et l'installation d'au plus 96 lits antiparasite et du mobilier de chambre à coucher assorti pour ses bâtiments d'habitation de la 19<sup>e</sup> Escadre Comox en Colombie-Britannique (Canada).
- A.2** Le présent projet vise à aménager quatre (4) bâtiments d'habitation au moyen de produits robustes et écologiques conformément aux exigences techniques obligatoires indiquées dans la section A.4 plus bas.

Chaque ensemble pour chambre à coucher doit comprendre :

- un cadre de lit antiparasite avec tête de lit (quantité : 1);
- un matelas (quantité : 1);
- une table de chevet (quantité : 1);
- une commode (quantité : 1).

Les ensembles pour chambre à coucher seront utilisés dans quatre (4) bâtiments d'habitation. Chaque bâtiment compte 12 appartements de deux chambres qui serviront de logements pour célibataire (LC) destinés à la formation des Forces armées canadiennes (FAC). Ces bâtiments à deux étages comportent six (6) appartements au rendez-chaussée/premier étage, et six (6) appartements au deuxième étage, et ne sont pas équipés de monte-charge.

- A.3** Bien que la date privilégiée soit le 27 novembre 2020, la livraison et l'installation des 24 premiers ensembles pour chambre à coucher, y compris une formation d'une journée (jusqu'à 7,5 h) pour un maximum de cinq (5) membres du personnel du MDN, doivent être terminées, à la satisfaction du MDN, au plus tard le 22 janvier 2021 (obligatoire).

Les 24 ensembles pour chambre à coucher suivants doivent être livrés et installés, à la satisfaction du MDN, au plus tard le 25 février 2021 (obligatoire).

Les 48 ensembles pour chambre à coucher restants doivent être livrés au plus tard le 19 mars 2021 (obligatoire) et l'installation doit être réalisée avant le 30 juin 2022 (obligatoire) à des dates convenues entre le MDN et l'entrepreneur.

#### A.4 Critères techniques obligatoires – Instructions importantes

- a. Les soumissionnaires doivent démontrer qu'ils respectent les exigences des sections suivantes de l'appel d'offres en fournissant suffisamment d'information pour décrire complètement et en détail comment chaque critère technique obligatoire est respecté.
- b. Les soumissionnaires doivent fournir, avec leur soumission technique, un document indiquant clairement où se trouvent les renseignements détaillés relatifs aux sections ci-dessous.
- c. Le Canada demande aux soumissionnaires de reprendre les sujets dans l'ordre des critères d'évaluation, sous les mêmes rubriques. Pour éviter les répétitions, les soumissionnaires peuvent renvoyer à différentes sections de leur soumission en indiquant le numéro du paragraphe et de la page où le sujet visé est déjà traité.
- d. Les réponses indiquant uniquement que le produit est conforme, ou tout autre type de réponse positive, qui ont été fournies sans documentation pour justifier la conformité seront jugées non conformes et aucune autre évaluation de la soumission ne sera effectuée.
- e. Le Canada évaluera uniquement les documents fournis avec la soumission de l'entrepreneur. Le Canada n'évaluera pas l'information tels les renvois à des adresses de sites Web où l'on peut trouver de l'information supplémentaire, ou les manuels ou les brochures techniques qui n'accompagnent pas la soumission.

N° de l'article	Critères techniques obligatoires	Exigence respectée? Oui/Non	Renvoi dans les documents fournis attestant la conformité (à remplir par le soumissionnaire)
<b>1</b>	<b>Lit antiparasite avec tête de lit</b>		
1.a	Dimensions : Longueur : Min. 78 po (1,98 m); Max. 85 po (2,15 m) Largeur : Min. 54 po (1,37 m); Max. 60 po (1,53 m)		
1.b	Doit comprendre une tête de lit d'une hauteur minimale de 12 po (0,3 m) mesurée depuis le dessus du matelas		
1.c	Doit comprendre un compartiment sous le lit servant à ranger le matériel et les accessoires de traitement contre les parasites (articles 1.f, 1.h et 1.i)		
1.d	Doit fonctionner sur une alimentation de 15 A, 115 Vca		
1.e	Tous les raccordements et les câbles électriques doivent être intégrés dans le cadre et être dissimulés.		
1.f	Le cordon d'alimentation électrique doit avoir une longueur continue d'au moins 4 pi (1,2 m).		
1.g	Doit être, avant la livraison, certifié ou approuvé aux fins d'utilisation selon les exigences du <i>Code canadien de l'électricité</i> , Partie 1, par un organisme accrédité par le Conseil canadien des normes.		

N° de l'article	Critères techniques obligatoires	Exigence respectée? Oui/Non	Renvoi dans les documents fournis attestant la conformité (à remplir par le soumissionnaire)
1.h	Méthode de prévention des parasites : Doit comprendre des pièges, ou des moyens non chimiques efficaces, d'empêcher les parasites d'atteindre le matelas.		
1.i	Méthode de traitement contre les parasites : i. La capacité de couverture doit complètement envelopper le matelas et tuer la totalité des parasites à tous les stades à l'aide de moyens non chimiques. ii. La méthode doit permettre d'envelopper les articles de literie, comme le matelas, les oreillers, les draps et la couette, et ne doit pas endommager ou détériorer le matériau (p. ex., en raison de l'usure causée par l'humidité).		
1.j	Toutes les surfaces visibles doivent être faites de stratifié haute pression avec un fini assorti à l'aspect cerise noire.  <a href="#">Le stratifié basse pression est acceptable.</a>		
1.k	Garantie : Le soumissionnaire doit fournir les détails de la période de garantie de base du fabricant pour les biens et les services qui va au-delà de la période de garantie minimale de douze (12) mois indiquée dans le document <a href="#">2010A</a> (2020-05-28), Conditions générales - biens (complexité moyenne) du gouvernement du Canada.		
1.l	Le soumissionnaire doit donner une formation d'une (1) journée (jusqu'à 7,5 h) pour un maximum de cinq (5) membres du personnel du MDN sur le fonctionnement et l'entretien de la méthode de prévention des parasites et de traitement contre les parasites.		
1.m	Les documents doivent comprendre les spécifications détaillées du fabricant, la liste des pièces, et les manuels d'assemblage, de fonctionnement et d'entretien. Ils doivent être en anglais et fournis en format électronique PDF sur un CD, un DVD ou une clé USB.		
<b>2</b>	<b>Matelas</b>		

N° de l'article	Critères techniques obligatoires	Exigence respectée? Oui/Non	Renvoi dans les documents fournis attestant la conformité (à remplir par le soumissionnaire)
2.a	Doit correspondre aux dimensions offertes pour l'article 1.a – Cadre de lit antiparasite : Longueur : Min. 78 po (1,98 m); Max. 85 po (2,15 m) Largeur : Min. 54 po (1,37 m); Max. 60 po (1,53 m)		
2.b	Résistant aux flammes/ignifuge		
2.c	Épaisseur des ressorts de calibre 12 ou 13		
2.d	Au moins 300 ressorts		
2.e	Garantie : Le soumissionnaire doit fournir les détails de la période de garantie de base du fabricant pour les biens et les services qui va au-delà de la période de garantie minimale de douze (12) mois indiquée dans le document <u>2010A</u> (2020-05-28), Conditions générales - biens (complexité moyenne) du gouvernement du Canada.		
<b>3</b>	<b>Table de chevet</b>		
3.a	17 po (profondeur) sur 21 po (largeur) sur 24 po (hauteur) ± 2 po dans chaque direction (25,4 cm sur 53,4 cm sur 61 cm ± 5,08 cm dans chaque direction)		
3.b	Coulisses à extension complète de 16 po (40,6 cm) ± 2 po (5,08 cm), devant du tiroir fixé à la boîte du tiroir.		
3.c	Poignée de tiroir, fini contemporain de couleur noire assorti à la quincaillerie de la table de chevet décrite à l'article 4.c.		
3.d	Arrière plein pour maintenir la solidité de la structure de l'unité		
3.e	Côtés en panneau de particule de 1 po (2,54 cm), stratifié haute pression avec fini à l'aspect cerise noire et rebords en PVC de 3 mm assortis à tous les autres articles de l'ensemble pour chambre à coucher.  Le stratifié basse pression de ¾ po est acceptable.  Un ruban de bordure en PVC de 2 mm ou 3 mm est acceptable.		

N° de l'article	Critères techniques obligatoires	Exigence respectée? Oui/Non	Renvoi dans les documents fournis attestant la conformité (à remplir par le soumissionnaire)
3.f	<p>Dessus d'une épaisseur de 2 po (5,08 cm), stratifié haute pression avec fini à l'aspect cerise noire et rebords en PVC de 3 mm assortis à tous les autres articles de l'ensemble pour chambre à coucher.</p> <p><i>Le stratifié basse pression est acceptable.</i></p> <p><i>Un dessus d'une épaisseur de 1 ½ po est acceptable.</i></p> <p><i>Un ruban de bordure de 2 mm ou 3 mm en PVC est acceptable.</i></p>		
3.g	<p>Garantie : Le soumissionnaire doit fournir les détails de la période de garantie de base du fabricant pour les biens et les services qui va au-delà de la période de garantie minimale de douze (12) mois indiquée dans le document <u>2010A</u> (2020-05-28), Conditions générales - biens (complexité moyenne) du gouvernement du Canada.</p>		
<b>4</b>	<b>Commode</b>		
4.a	<p>17 po (profondeur) sur 21 po (largeur) sur 24 po (hauteur) ± 2 po dans chaque direction (25,4 cm sur 53,4 cm sur 61 cm ± 5,08 cm dans chaque direction)</p>		
4.b	<p>Coulisses à extension complète de 16 po (40,6 cm) ± 2 po (5,08 cm), devant du tiroir fixé à la boîte du tiroir.</p>		
4.c	<p>Poignée de tiroir, fini contemporain de couleur noire assorti à la quincaillerie de la table de chevet à l'article 3.c.</p>		
4.d	<p>Arrière plein pour maintenir la solidité de la structure de l'unité</p>		
4.e	<p>Côtés en panneau de particule de 1 po (2,54 cm), stratifié haute pression avec fini à l'aspect cerise noire et rebords en PVC de 3 mm assortis à tous les autres articles de l'ensemble pour chambre à coucher.</p> <p><i>Le stratifié basse pression de ¾ po est acceptable.</i></p> <p><i>Un ruban de bordure en PVC de 2 mm ou 3 mm est acceptable.</i></p>		

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W0133-21T016/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W0133-21T016

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
VIC-0-43067

Id de l'acheteur - Buyer ID  
Vic246  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

N° de l'article	Critères techniques obligatoires	Exigence respectée? Oui/Non	Renvoi dans les documents fournis attestant la conformité (à remplir par le soumissionnaire)
4.f	<p>Dessus d'une épaisseur de 2 po (5,08 cm), stratifié haute pression avec fini à l'aspect cerise noire et rebords en PVC de 3 mm assortis à tous les autres articles de l'ensemble pour chambre à coucher.</p> <p><i>Le stratifié basse pression est acceptable.</i></p> <p><i>Un dessus d'une épaisseur de 1 ½ po est acceptable.</i></p> <p><i>Un ruban de bordure de 2 mm ou 3 mm en PVC est acceptable.</i></p>		
4.g	<p>Garantie : Le soumissionnaire doit fournir les détails de la période de garantie de base du fabricant pour les biens et les services qui va au-delà de la période de garantie minimale de douze (12) mois indiquée dans le document <u>2010A</u> (2020-05-28), Conditions générales - biens (complexité moyenne) du gouvernement du Canada</p>		

**--Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner restent inchangées--**